



Distr.: Limited  
10 August 1998  
Chinese  
Original: English

---

## 国际法委员会

### 第五十届会议

1998年4月20日至6月12日,日内瓦

1998年7月27日至8月14日,纽约

### 报告草稿

报告员:克里斯托弗·约翰·罗伯特·杜加尔德先生

### 第一章

### 导言

1. 国际法委员会于1998年4月20日至6月12日在联合国日内瓦办事处的委员会会址举行了第五十届会议第一期会议,于1998年7月27日至8月14日在纽约联合国总部举行第二期会议。

#### A. 成员

2. 委员会由下列委员组成:

伊曼纽尔·阿韦·阿多先生(加纳)

侯赛因·巴哈纳先生(巴林)

奥恩·哈索内先生(约旦)

若昂·克莱门特·巴埃纳·苏亚雷斯先生(巴西)

穆罕默德·本努纳先生(摩洛哥)

伊恩·布朗利先生(联合王国)

恩里克·坎迪奥蒂先生(阿根廷)

詹姆斯·理查德·克劳福德先生(澳大利亚)

克里斯托弗·约翰·罗伯特·杜加尔德先生(南非)  
康斯坦丁·伊科诺米季斯先生(希腊)  
纳比勒·埃拉拉比先生(埃及)  
路易吉·费拉里·布拉沃先生(意大利)  
兹齐斯拉夫·加利茨基先生(波兰)  
劳尔·戈科先生(菲律宾)  
格哈德·哈夫纳先生(奥地利)  
贺其治先生(中国)  
毛里西奥·埃多西亚·萨卡萨先生(尼加拉瓜)  
豪尔赫·伊留埃卡先生(巴拿马)  
彼得·卡巴齐先生(乌干达)  
詹姆斯·卢塔班齐布瓦·卡特卡先生(坦桑尼亚联合共和国)  
莫克塔尔·库苏马-阿特马贾先生(印度尼西亚)  
伊戈尔·伊万诺维奇·卢卡舒克先生(俄罗斯联邦)  
特奥多尔·维奥雷尔·梅莱斯卡努先生(罗马尼亚)  
瓦茨拉夫·米库尔卡先生(捷克共和国)  
迪迪耶·奥佩蒂-巴丹先生(乌拉圭)  
纪尧姆·庞布-齐文达先生(加蓬)  
阿兰·佩莱先生(法国)  
彭马拉朱·斯里尼瓦萨·拉奥先生(印度)  
维克托·罗德里格斯·塞德尼奥先生(委内瑞拉)  
罗伯特·罗森斯托克先生(美国)  
贝尔纳多·塞普尔维达先生(墨西哥)  
布鲁诺·辛马先生(德国)  
杜杜·锡亚姆先生(塞内加尔)  
山田中正先生(日本)

**B. 主席团成员和扩大的主席团**

3. 在 1998 年 4 月 20 日第 2519 次会议上, 委员会选出了下列主席团成员:
- 主 席: 若昂·克莱门特·巴埃纳·苏亚雷斯先生

第一副主席： 伊戈尔·伊万诺维奇·卢卡舒克先生

第二副主席： 劳尔·戈科先生

起草委员会主席： 布鲁诺·辛马先生

报告员： 克里斯托弗·杜加尔德先生

4. 委员会扩大的主席团由本届会议主席团成员、委员会前任主席<sup>1</sup>和特别报告员<sup>2</sup>组成。

5. 根据扩大的主席团建议，委员会设立了由下列委员组成的规划小组：卢卡舒克先生(主席)、阿多先生、埃拉拉比先生、费拉里-布拉沃先生、加利茨基先生、劳尔戈科先生、贺先生、伊留埃卡先生、卡特卡先生、库苏马-阿特马贾先生、奥佩蒂-巴丹先生、庞布-齐文达先生、塞普尔维达先生、锡亚姆先生和杜加尔德先生(当然成员)。

### C. 起草委员会

6. 委员会为所示专题设立了由下列委员组成的起草委员会：

防止危险活动的越界损害：辛马先生(主席)、拉奥先生(特别报告员)、阿多先生、巴哈纳先生、坎迪奥蒂先生、伊科诺米季斯先生、费拉里-布拉沃先生、加利茨基先生、哈夫纳先生、卡巴齐先生、罗森斯托克先生、庞布-齐文达先生、山田先生和杜加尔德先生(当然成员)。

国家责任：辛马先生(主席)、克劳福德先生(特别报告员)、阿多先生、本努纳先生、布朗利先生、坎迪奥蒂先生、伊科诺米季斯先生、费拉里-布拉沃先生、加利茨基先生、哈夫纳先生、贺先生、卡特卡先生、卢卡舒克先生、梅莱斯卡努先生、罗森斯托克先生、罗德里格斯-塞德尼奥先生、山田先生和杜加尔德先生(当然成员)。

对条约的保留：辛马先生(主席)、佩莱先生(特别报告员)、阿多先生、哈索内先生、布朗利先生、坎迪奥蒂先生、伊科诺米季斯先生、加利茨基先生、哈夫纳先生、贺先生、埃多西亚·萨卡萨先生、卡巴齐先生、卡特卡先生、卢卡舒克先生、梅莱斯卡努先生、米库尔卡先生、罗森斯托克先生、罗德里格斯-塞德尼奥先生和杜加尔德先生(当然成员)。

7. 起草委员会就上述三个专题一共举行了\_\_\_\_次会议。

### D. 工作组

8. 委员会还设立了由所示成员组成的下列工作组：

<sup>1</sup> 佩莱先生。

<sup>2</sup> 本努纳先生、克劳福德先生、米库尔卡先生、佩莱先生、拉奥先生和罗德里格斯·塞德尼奥先生。

(a) 国家责任:辛马先生(主席)、克劳福德先生(特别报告员)、伊科诺米季斯先生、埃拉拉比先生、费拉里-布拉沃先生、加利茨基先生、贺先生、庞布-齐文达先生、罗森斯托克先生、田中先生和杜加尔德先生(当然成员);

(b) 国家的单方面行为:坎迪奥蒂先生(主席)、罗德里格斯-塞德尼奥先生(特别报告员)、伊科诺米季斯先生、费拉里-布拉沃先生、卡巴齐先生、埃拉拉比先生、哈夫纳先生、贺先生、卢卡舒克先生、米库尔卡先生、奥佩蒂-巴丹先生和杜加尔德先生(当然成员);

(c) 国家继承中的国籍问题:米库尔卡先生(主席;特别报告员)、阿多先生、巴哈纳先生、布朗利先生、坎迪奥蒂先生、伊科诺米季斯先生、加利茨基先生、哈夫纳先生、罗森斯托先生和杜加尔德先生(当然成员);

(d) 防止危险活动的越界损害:山田先生(主席)、拉奥先生(特别报告员)、阿多先生、坎迪奥蒂先生、伊科诺米季斯先生、费拉里-布拉沃先生、哈夫纳先生、庞布-齐文达先生、辛马先生和杜加尔德先生(当然成员);

(e) 外交保护:不限成员名额工作组由本努纳先生担任主席和特别报告员。

(f) 未来的专题:布朗利先生(主席)、戈科先生、贺先生、埃多西亚·萨卡萨先生、米库尔卡先生、奥佩蒂-巴丹先生、塞普尔维达先生和辛马先生。

## E. 秘书处

9. 负责法律事务的副秘书长、法律顾问汉斯·科雷尔先生主持会议开幕并担任秘书长的代表。法律事务厅编纂司司长罗伊·李先生担任委员会秘书并在法律顾问缺席时担任秘书长的代表。编纂司副司长曼努埃尔·拉马-蒙塔尔多先生担任委员会副秘书长。高级法律干事马努什·阿桑贾尼女士担任委员会的高级助理秘书;法律干事克里斯蒂纳·布赫罗尼亚斯-弗艾拉斯女士、大卫·哈奇桑先生、乔治·科伦济斯先生和弗吉尼亚·莫里斯女士担任委员会的助理秘书。

## F. 议 程

10. 委员会在 1998 年 4 月 20 日第 2519 次会议上通过了第五十届会议的议程,其项目如下:

1. 本届会议的工作安排。
2. 国家责任。
3. 国际法不加禁止的行为所产生的损害性后果的国际责任(防止危险活动的越界损害)。
4. 对条约的保留。
5. 外交保护。
6. 国家的单方面行为。
7. 委员会的计划、程序和工作方法及其文件。

8. 与其他机构的合作。
  9. 第五十一届会议的日期和地点。
  10. 其他事项。
-